

PRODUITS  
BOVIDA  
PRODUITS  
EXTRA



**Accessoire d'écriture, le buvard a été utilisé par les commerçants et les grandes marques comme support de publicité. À Nanterre, comme dans toute la France, les écoliers ont collectionné des buvards qui témoignent aujourd'hui des activités commerciales et industrielles de notre ville.**

## Histoires de

**A**utrefois indispensable à l'école et au bureau, ce papier doux et pelucheux, qui absorbe l'excédent d'encre, est devenu à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, support de publicité. Toutefois, c'est après 1950 qu'il suscite un engouement sans précédent auprès de tous les écoliers de France. Au moment où l'économie se remet en marche, les grandes marques se servent du buvard pour faire de la réclame. En utilisant ce support facile à fabriquer et n'exigeant pas d'importants moyens techniques ou financiers, elles espèrent toucher les enfants et, par leur intermédiaire, les parents. Ce choix est très judicieux car les écoliers, sensibles à l'attrait des buvards publicitaires, commencent à les collectionner. Ce succès incite les petits commerçants, comme les grandes firmes de l'industrie et du commerce, à éditer des buvards pour promouvoir leurs produits ou leurs services.

À Nanterre, les commerçants ne manquent pas de distribuer gratuitement des buvards à leurs clients et aux enfants qui leur en demandent. Retrouver quelques-uns de ces buvards, c'est évoquer la vie quotidienne des années d'après-guerre. Ainsi, un buvard offert par Louis Coury, marchand de bois et charbon, rue Greuze, vante les qualités du coke, représenté par un petit bonhomme noir, devenu « Monsieur Coke ». Très didactique, présenté sous forme de saynètes évoquant les propriétés du combus-

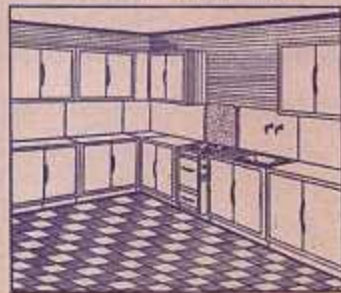
tible, le message essentiel, c'est-à-dire l'économie de 30 %, apparaît en rouge, couleur de l'incandescence. Le magasin Lehir, installé 345, avenue Georges-Clemenceau, donne des buvards attrayants pour illustrer le confort

des matelas Tréca. Le moelleux de la laine et l'élasticité des ressorts sont représentés graphiquement par un ressort qui se transforme en mouton. C'est simple, efficace et facilement lisible. Traditionnellement, la literie était composée d'un

### SOUGLAND

MODERNISEZ VOTRE CUISINE  
avec ses machines révolutionnaires

Électrons stabilisés, variateur électronique  
Toutes combinaisons possibles à votre choix



HORLOGERIE DU CENTRE

des Bijoux, des Montres de qualité  
ne s'achètent pas n'importe où !

**R. TALLENDIER**

Horloger de France en titre

offre une garantie sérieuse et le  
choix le plus important de la région  
aux prix les plus bas.

1, RUE HENRI BARBUSSE  
NANTERRE - MALMAISON 10-09

GRAND CHOIX POUR CROQUEURS

BIJOUTERIE-ORFÈVRE

des Bijoux,  
des Montres de qualité,  
ne s'achètent pas n'importe où !

**TALLENDIER**

offre une garantie sérieuse  
et le choix le plus important de  
la région aux prix les plus bas.

1, RUE HENRI BARBUSSE  
NANTERRE - MALMAISON 10-09

# TRÉCA

Pullman

ARRIVEMENT GÉNÉRAL  
401 - MAISON DE LA VIE  
P. LEHIR, Succr  
345, AVENUE GEORGES-CLEMENCEAU  
NANTERRE (92)

BON BUVARD À CONSERVER



LE MATELAS LAINE ET RESSORTS



Combien y a-t-il de paquets d'EXCEL sur ce buvard ?



**HÖHNER**  
 Harmonicas & Accordéons  
 Editions

JOUETS - PHONO - PHOTO  
 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

**J. BRIAL**  
 14, PLACE GABRIEL PÉRI, 14  
 NANTERRE (SEINE)

# Buvards

sommier à ressorts métalliques sur lequel était posé un épais matelas de laine; le buvard fait connaître un produit qui fait la synthèse de ces deux éléments. Chez Rolland frères, 8, rue du Castel-Marty, la marque Sougland propose l'image d'une cuisine moderne, où les éléments standardisés peuvent être combinés selon les besoins du client. Là encore, il s'agit de promouvoir un nouveau type d'aménagement, plus fonctionnel, qui passera dans les mœurs quelques années plus tard.

À côté de ces commerçants qui vantent leurs produits, d'autres éditent des buvards plus personnalisés. La bijouterie, orfèvrerie, horlogerie Tallendier, installée 9, rue Henri-Barbusse, fait imprimer en bleu sur fond blanc, deux buvards dont le texte est identique. Au milieu, le nom de l'horloger, écrit en grosses lettres, souligne l'ancienneté et le sérieux de l'établissement, qui propose une grande variété de bijoux et de montres à des prix compétitifs. Le carillon, représenté sur l'un d'eux, apporte la note concrète sur la mode des années 50 en matière d'horlogerie. Sur le buvard du commerce Brial, le nom, l'adresse du commerçant et la marque d'harmonicas et d'accordéons qu'il met en vente, figurent au centre, tandis que les illustrations sont disposées de part et d'autre de ces informations écrites.

De grandes marques nanterriennes réalisent des buvards polychromes très appréciés par les

enfants. C'est le cas de Milliat frères, qui fait référence à l'imagerie du moulin à vent, où l'on produit de la bonne farine, transportée à dos d'âne sur les chemins campagnards. L'illustration induit que les pâtes Milliat frères sont fabriquées traditionnellement, avec une farine de qualité. Pour Heudebert, marque de biscottes déjà très connue, le buvard sert à fidéliser la clientèle, en jouant sur l'idée de collection. L'image de la Vedette à découper fait partie d'une série consacrée à l'automobile; selon leur nombre, les points Mickey permettent de gagner un cadeau. Excel, entreprise installée rue de Sartrouville, propose un buvard ludique, où la marque et les mots essentiels apparaissent en rouge. La Bovida, qui vient de quitter Nanterre en août 2002, nous présente une jeune fille souriante, vêtue d'un col roulé et d'un pantalon, pour symboliser le dynamisme d'une entreprise « dans le vent »; son fétiche, un petit cochon, rappelle que La Bovida fournit du matériel et des épices aux charcuteries.

Après avoir connu le succès vers les années 50, l'invention du stylobille fera tomber l'usage du buvard en désuétude et il cessera d'être un outil publicitaire. Aujourd'hui, il reste le témoin éloquent d'une période de notre histoire...

**Jeannine Cornaille**  
 Société d'Histoire  
 de Nanterre

Monsieur COKE est très propre, très utile.

il ne contient pas de cailloux comme les dentelles

il est très sûr le matin

il ne fume pas

il rougit comme un lion à l'épreuve du feu

il laisse très peu de cendres

30% d'économie!

**BRÛLEZ DU COKE 30% D'ÉCONOMIE**

FLANS RAVIOLITOS POTAGE AU POULET SAUCE À L'ITALIENNE

**MILLIAT FRÈRES**

**PÂTES MILLIAT FRÈRES**

les pâtes que l'on préfère!

BISCOTTES DIASTASÉES

**Heudebert**

"Savoureuses"

**VEDETTE "VERSAILLES"**